聯邦移民部長艾斯華西表示
西部人民不滿情緒 值得聯邦政府重視
西部基金會調查顯示百分八五的西部人 認為全國性的政策忽視西部人的利益

【渥太華加西電】聯邦移民部長艾斯華西表示，西部人民內心的不滿值得聯邦重視，但他指出，西部獨立是受到「政治上企圖」的煽動而產生。

他向標準廣播公司記者表示，他解了西部人民的強烈不滿，但他認為獨立運動是經由有意的煽動而造成。

艾斯華西謹慎地沒有指明那些人企圖煽動西部獨立。他只表示，在西部爭取獨立的事件上，某些個人及反對黨會因此獲得利益。

艾斯華西指責保守黨領袖克拉克數次表示聯邦的政策會激使西部獨立，他說，克拉克此言更助長西部獨立爭議。

艾斯華西是杜魯道政府中僅有的西部選出的兩名議員之一。

【卡格利電】據加拿大西部基金會昨天發表的一項調查指示，百分之八十五的西部加拿大人認為在全國性的政策決定上，西部人的利益根本不受注意。

這個調查與今年五月及十月所作的調查相比，對聯邦政府不滿的人數提高了百分之十三。上次調查是在渥太華預算案提出之前所作。

大多數接受調查認為，聯邦政府在經濟政策上歧視西部居民，百分之六十一的人表示不相信聯邦有謀求公平經濟政策的意圖。

西部基金會為一非政治性，非牟利的獨立組織，目的在研究加西地區在聯邦中的地位問題。

雖然西部居民對渥太華感到離心，但是絕大多數——百分之九十仍然表示支持西部留在聯邦之內，這個比例在阿爾伯他省則較低——百分之八十五。

但百分之二十八的人認為，西部如果獨立，在經濟上將較目前更為富裕。

西部居民中百分之九主張獨立，獨立方式包括：自組西部獨立國家，加入美國，或是四省各自獨立。

在聯邦發表預算之次日，西阿爾伯他省長羅希德發表電視演說之後，阿省有百分之二十四的人支持獨立。

加拿大西部如果獨立 在經濟方面頗為合理
美國務院有人這麼說

【多倫多電】據美國國務院的加拿大觀察部門指出，加拿大西部四省如果脫離聯邦而獨立，在經濟上將頗為合理。

這項非正式的調查指出，西部四省獨立後在經濟方面會比目前更為富有。

調查指出，西部各省有作為一個現代國家的主要條件——糧食上足以自給，燃料上足以自給，並有海港特產品輸出的出口，同時可以與逐漸發生能源短缺的美國展開貿易。

一名國務院官員對此一發言態度謹慎，並且拒絕透露姓名，顯然不想被指控有干預、挑撥加國內務之嫌。

此外對外傳的，一旦加西獨立，加東沿岸四省將被迫投向美國懷抱之說，美國務院官員亦表示對加東沒有興趣。

大約有三百五十名加拿大印第安人，二十四日晚間由卑詩省溫哥華搭乘火車前往渥太華，堅決提出在加拿大新憲法中載列保障印第安人特殊地位的條款。（合眾國際社）

紐芬蘭省居民收入最低 但卻是最快樂最守法的
犯罪、自殺、離婚紀錄都最低

【紐芬蘭聖鐘士電】紐芬蘭省居民是全加收入最低者，但是該省居民都是全加最快樂、最健康、及最守法的。

通常加拿大人最愛拿紐芬蘭人開玩笑，指他們是「紐菲」，叫他們「老土」，但是據加拿大經濟委員會的調查，這些紐菲在犯罪、自殺、離婚上的記錄都最低，顯示紐菲應當是生活方式最健康者。

這項經過兩年調查的結果指出，紐芬蘭人生活水準及教育水準雖較他省為低，但生活方式卻十分健全。

經委會的調查指出，紐芬蘭人的平均收入為全加平均收入之百分之六十，而紐省居民之收入中，百分之二十九來自聯邦政府的補助，紐芬蘭人的平均財產為全加居民平均之半數，其股票及債券也較低，但唯所持之現金較比加拿大其他地區居民為高。

目前百分之十三點八的紐芬蘭人民有工作，電話及醫院病床數字亦最低，但在離婚率上，一千人中只有零點八人，為全國最低，全加之平均數為一千人中二點四人離婚。

自殺率是一千人中零點四人，全加是一千人中一點四人，謀殺案之比例，十萬人中一點六人，全加比例是十萬人中二點八人。

西部地區抵制安省工業品 安省不採報復行動
戴維斯省長說明安省態度

【多倫多電】安省省長戴維士廿五日表示，對西部地區部份公司抵制安省工業產品之舉，安省不擬採取報復行動。

目前報載，西部數間公司由於對聯邦的預算及能源政策不滿，決採行動抵制安省出產的工業產品，這些公司包括獨立的建築公司，石油開採裝置服務行業等。

由於安省省長戴維士是唯一支持杜魯道修憲案及其能源政策者，使西部各省對安省的反感日增。

戴維士表示，他對這項抵制行動的內容尚不十分了解，但是他明白指出，安省不會採報復行動，與加拿大其他各省競爭，他並指責西部這些公司的行為對目前加拿大所面臨到的困難有害無益。

安省財政局長米勒亦表示，抵制安省鋼鐵產品的結果，西部唯有向德日進口，這是明顯的不智之舉。

多市新的議會已開始
張金儀屬中間溫和派 每日仍將行醫兩小時

【多倫多星報訊】多倫多新任市政官員於星期一起展開新的議會會期，其中新人之一是華裔牙醫張金儀，這位在十一月十日以前在市府中尚屬無人知的張金儀，卻因兩項驚人表現成為最引人注目的新人——一是他擊敗了第六選區資深議員成為該區最高票當選人，得以進入大多市執行委員會，另一是他打敗了同性戀候選人希士洛，阻止同性戀團體代表進入議壇。

自稱是走溫和路線的張金儀，目前與由新市長伊格頓領導的一派議員同為中間溫和派，這一派將在今後重大問題的投票上佔據其影響力的重要位置。

張金儀不願在目前表明他的未來投票立場，但他表示在許多問題上他是中間路線的溫和派，在社會政策上，無疑他會稍為偏左，特別是對年輕人的輔助措施上，以個人立場而言，他不願與希士洛一同工作，至於鄧希普的路線「極左派」與他之間也有頗長的距離。

張金儀為歐亞混血後，其父為華人，其最後的工作為在市政府中擔任翻譯，當他攻讀多倫多牙醫學校一年級時，其父去世，全家因此被迫靠福利金生活。

張金儀說，由於他在第六區，市區中心成長，對青年人的成長環境特別關切。

在議會開幕之後，張金儀仍然堅持每天行醫兩小時——上午六點半到八點半，其餘的時間儘量吸收市議員應有的新知識。

他沒有透露作為一名牙醫的收入若干，但是承認在出任議員之後，他的收入會因此減少——市議員的年薪為二萬五千元。

卑省司法廳長表示 三K黨在卑省活動
司法廳正密切注視

【溫哥華訊】卑詩省司法廳長戚廉斯說，司法廳正密切注視三K黨在卑詩省之活動，包括其招收黨員及散發傳單等工作。

戚廉斯說，迄今為止，三K黨尚未有違法行動，詢及三K黨在溫哥華區若干學校散發傳單一節時他說，司法廳正密切注視情緒，其公開分發之傳單等，亦經審查，但他們迄未違反刑法，司法廳將繼續注意，一旦發現違法行為及印刷品，即會採取行動。

三K黨正大事在溫哥華招收黨員，上月曾在溫哥華工學院散發種族主義卡片，據報並正在卑詩大學、卑詩工學院及若干中學散發。三K黨在卑詩的組織者說，他們計劃在市中心設立辦事處並在咖啡室、購物中心及酒店等地發動徵收黨員運動。

卑詩保險公司宣佈 明年度汽車保險費
提高百分之三十八

【溫哥華訊】卑詩保險公司已宣佈提高一九八一年度汽車保險費，該公司總裁何姆斯說，由於失事率高及經費增加，保險費將平均增加百分之三十八——即八十六元，但實際上加費幅度相差甚大，而且有的人可以享受減費優待。

該公司舉例說，在大溫哥華區，一個無失事紀錄的領養老金人士駕一輛兩年新的普通類型小汽車（供娛樂用），其保險將增加百分之七十一，即一百三十六元，亦即由一百九十二元增至三百二十八元。廿五歲以下人士駕同一類型汽車及作同樣用途而今年又發生過一次或更多意外，則保費將可減少百分之四十二，自四六六元減為三二八元。至於過去三年無失事紀錄的廿五歲以下青年，保費反而增加百分之四自三一四增至三二八元。過去三年無失事紀錄的廿五歲至六十四歲人士，保費將增加百分之四十一，即九十六元，自二三二元增至三二八元，但有失事紀錄者卻增加百分之五，即十六元。上述增減是由於安全駕駛保費優待取消所致。

新收費是於十四日午夜起生效，故有許多人士在宣佈新收費後，在各經紀行排隊輪候轉換保單，以免增加負責。

多市房地產市場 頭九月成交數值
較去年減一成多

【多倫多訊】今年頭九個月中，本市的房地產市場成交數字較去年同期減少了百分之十點六。

據地產公司A．E．拉派吉的調查指出，市中心區房地產的成交數字下跌幅度較小，顯示居住在城中心區又成為熱門的選擇，今年一至九月，市區的住宅交易額只比去年下跌百分之四點二，而北約克市卻下跌達百分之十七點九，此外伊宗匹克下降九點四巴仙，東約克下跌十一點七巴仙，史加保奴下跌十三點一巴仙。

大多市一至九月住宅交易數額為十八億元，去年為十八億四千五百萬元，由於通貨膨脹關係，下跌超過十分之一。

傳譯處舉辦養兒育女座談 下月中並舉行迪斯可舞會
安省華人聯會歡宴慶週年 華商餐館同業會成立聯歡

多市僑訊

【多倫多訊】中文傳譯諮詢服務處由十二月份開始至明年二月底，將在施素街五十八號舉辦一連五節「養兒育女」小組座談會，目的是提高家長對兒童生長過程的認識，促進家長對子女的諒解，幫助家長做好父母。

座談會的內容和日期如下：

十二月七日（幼兒的生長過程）。一月四日（食物營養與兒童的健康）。一月十八日（如何選擇適當的托兒服務）。二月一日（如何處理兒童的特別行為）。二月十五日（子女與家庭計劃）。

座談會在下午二時至四時舉行，每節均有專人負責講解，並有免費托兒服務，歡迎家長參加及提供意見，請向聯絡人李姑娘報名（電話：五九八—二〇二二）。

又中文傳譯諮詢處定於十二月十三日星期六晚上八時至凌晨一時假思豪中心（88 Cecil St.）舉辦 Disco 舞會，屆時將有樂隊演奏及幸運抽獎，歡迎各界人士參加，預售劵四元，門券五元，購票請到思豪中心中文傳譯諮詢處或電五九八．二〇二二馮先生。

【多倫多訊】安省華人聯會在本月廿一日晚假座國泰酒家舉辦週年宴會，筵開三十餘席，當晚有不少政府代表及少數民族社團貴賓，計多元文化及公民諮詢協會會長瑪勒華尤利陳諾，人權委員會前任專員及勞工關係局委員勃朗米艾姆士達朗，種族關係事務局中心總監瑪里，種族關係事務局專員劉光英，第七區、第六區新議員張金儀，第五區議員尤巴，亞雞民哥頓克力西，教助東南主席保沽艾德曼「救生行動」上任主席黃現任主席江夏堂、黃英發，第六區教育委員鍾杜倫與卜比史賓沙，第六區議員鄧協，全加華人協進會會長林蔚崖，華人平權會會長王裕佳，華人平權會多倫多分會會長骨啓榮，會中由華聯會長顧卓中，安省商旅部部長高士文致詞，並播映各地行動在多倫多召開會議及駁斥W5事件的電視片。

【多倫多訊】多倫多華商餐館同業會成立九個月，該會為便利各會員之建議，和溝通同業間之認識，已得廳出版該會特刊，並出版商號和批發商協會，到五十餘間會員，而該會定於十一月廿五日舉辦成立典禮及聯歡大會，於本市西湖酒樓三樓龍鳳堂開筵，會中除有香港海外旅行社李志華先生捐助溫哥華來回機票及其他熱心商號捐贈獎品廿多份外，尚有前北美洲魔術總會王席巫利斯親身表演魔術，聞其魔術神乎其技，該次宴席將由陳順師傅親自主持，菜色除著名的窩燒金雞外，另有多道名菜佐客。

新金國酒家
Golden China Restaurant & Tavern
多倫多華埠登打西街195號
195 Dundas St. W. Toronto, Ont.
Tel.(416) 977-3777
正宗粵菜歡迎預訂

本酒家名廚秘製
特級佛跳牆宴特價$388
金玉滿華堂
二熱葷 珊瑚扒燕盞 金錢瑤柱甫
精宮佛跳牆
窩燒鮑甫
生扣鳳凰雞
蟠龍影珍珠
西施棉花斑
生炒糯米飯
水餃上湯津
冰花燉黃耳

雙喜龍鳳翅席$148
大紅乳豬拼盤
二熱葷 百花釀蟹排 碧綠响螺片
龍鳳大生翅
翡翠金錢鮑
彩鳳雲裳雞
薑葱焗龍蝦
清蒸海上鮮
金國炒飯
雙喜伊麵
百年好合
美點雙輝

酬賓特價翅席$108
乳豬燒味拼盤
二熱葷 錦繡鮮蝦仁 瑤柱扒鮮菰
紅燒雙喜翅
正式鹽焗雞
鳳脂蒸海鮮
蔴汁四寶蔬
江南棉花鴨
金國炒飯
腿絲伊麵
花生奶露

今宵歡樂宴$68
花膠瑤柱羹
翡翠响螺片
玉蘭炒雙脆
花雕醉酒雞
羅漢扒大鴨
江南百花卷
香西牛仔柳
清蒸海上鮮

新增龍鳳禮堂筵開廿席

營業時間：朝十一時至午夜十二時
逢星期五、六至深夜一時
下午六時後　免費停車
歡迎訂座　電話：977—3777

宏利肉食公司
L & W TRADING COMPANY
總公司：59 CAMERON ST. TORONTO. M5T 2H7
TEL. 868-6530,368-4747（華埠文華邨後背）

美國燒排骨	每磅	1.57	
本地牛肉	每磅	2.79	22磅庄
紐西蘭牛肉	每磅	3.08	60磅庄
本地有骨雞胸	每磅	1.49	
本地無骨雞胸	每磅	3.10	
本地新鮮豬肉	每磅	1.20	Pork Butt
本地新鮮豬肉	每磅	1.12	Newyork Shoulder
豬油Canada Packer	每盒	19.25	44磅
豬油Burns	每盒	18.60	44磅
美國白蝦21—25	每磅	5.95	
41—50	每磅	4.50	

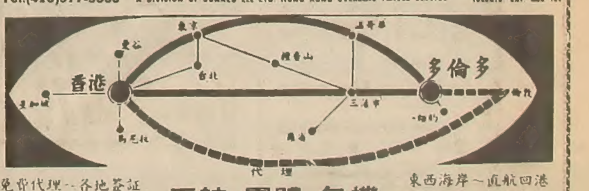
本公司招請男送貨員一名要有駕駛牌照，售貨員一名需會說中英文。

本行特色
豬牛羊雞　樣樣新鮮
價錢公道　斤兩足夠
不需折價　只求實際
信譽保証　童叟無欺
如蒙惠顧　無任歡迎
批發特價品，平通全市
點只「平」咁簡單　夠新鮮　夠秤頭

龍鳳茶樓
Lung Fung Restaurant
（拿丹拔士近街西打登埠華）
466 Dundas St. W. Tor.
Tel.977-0333
由香港名廚主理
天天茶市　精美點心
常備海鮮　正宗粵菜
附設客菜　金牌鹽鷄
堂食外賣　一律歡迎
七天營業：上午九時開市

統一大飯店
346-348 SPADINA AVE.
TORONTO 電話：363-7737
台灣小食　晚飯宵夜
供應燒餅　油條豆漿
價格廉宜　歡迎外賣
營業時間
每日上午十一時至深夜十二時
週末由上午十一時至下午三時
供應台灣小點時間
每晚十時至深夜
週末假期由上午十一時至深夜一時

香港海外旅行社
Tel.(416)977-3333　A DIVISION OF DONALD LEE LTD. HONG KONG OVERSEAS TRAVEL SERVICE



免費代理～各地簽証
移民機票～可作分期
免費代訂　各地酒店
正航　團體　包機
機票
東西海岸～直航回港
或可選擇～停留各埠
代理世界～各地機票

捷成汽車音響器材
608 Gerrard St.E. Tel:461-3387
新到大批 PANASONIC（樂聲）汽車機，款式多，價錢平，購機有喇叭送，另有多款 PIONEER（先鋒）SONY（新力）機，喇叭，自動天線，歡迎試音。
（專人安裝及修理）

假牙診療所
假牙全科　出診電約
各種修補　七日營業
老人特價
上午七時半至晚七時半
電話：368-0837　762-8626
地址：66 1/2 Nassau, Toronto, Ont.